

Bruksela, 21 marca 2022 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0076(NLE)

7407/22
ADD 1

CLIMA 119
ENV 251
ENER 96
IND 82
COMPET 169
MI 215
ECOFIN 249
TRANS 163
AELE 13
CH 6

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	18 marca 2022 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 111 final - Annex
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, w odniesieniu do zmiany załączników III i IV do umowy

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 111 final - Annex.

Załącznik: COM(2022) 111 final - Annex



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 18.3.2022 r.
COM(2022) 111 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do wniosku dotyczącego decyzji Rady

**w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach
Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją
Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji
gazów cieplarnianych,**

w odniesieniu do zmiany załączników III i IV do umowy

**DECYZJA NR 1/2022 WSPÓLNEGO KOMITETU USTANOWIONEGO UMOWĄ
MIĘDZY UNIĄ EUROPEJSKĄ A KONFEDERACJĄ SZWAJCARSKĄ W SPRAWIE
POWIĄZANIA ICH SYSTEMÓW HANDLU UPRAWNIENIAMI DO EMISJI
GAZÓW CIEPLARNIANYCH**

z dnia [...] r.

w sprawie zmiany załączników III i IV do umowy

WSPÓLNY KOMITET,

uwzględniając Umowę między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych¹ (zwaną dalej „umową”), w szczególności jej art. 9 i art. 13 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 9 ust. 2 umowy dane szczególnie chronione oznaczają się zgodnie z ich poziomem wrażliwości.
- (2) Załącznik III do umowy określa sposób oznaczania danych szczególnie chronionych przetwarzanych i wymienianych w ramach umowy. Zobowiązuje on Strony do stosowania poziomów wrażliwości w celu zidentyfikowania takich danych szczególnie chronionych.
- (3) Załącznik IV do umowy określa poziomy wrażliwości ETS i ustanawia ogólny poziom wrażliwości informacji.
- (4) Oznaczanie i odpowiednie przetwarzanie informacji jest ważne dla zapewnienia niezbędnego poziomu poufności informacji w celu uniknięcia szkód powstałych w wyniku bezprawnego ujawnienia informacji.
- (5) Przyjmując instrukcję bezpieczeństwa C(2019) 1904, Komisja Europejska zmieniła klauzule tajności szczególnie chronionych informacji jawnych do wewnętrznego użytku Komisji Europejskiej. Komisja Europejska zaleciła sporządzenie umowy z partnerami zewnętrznymi określającej zasady postępowania w odniesieniu do wszystkich wymienianych między nimi informacji.
- (6) W celu zapewnienia spójności stosowania klauzul tajności określonych w załącznikach III i IV do umowy, Wspólny Komitet może zmienić te załączniki zgodnie z art. 13 ust. 2 umowy.
- (7) Na trzecim posiedzeniu, które odbyło się w dniu 26 listopada 2020 r., Wspólny Komitet zatwierdził instrukcje postępowania zgodnie z załącznikiem III do umowy, o których mowa w art. 8 ust. 2 umowy.
- (8) Grupa robocza ustanowiona decyzjami nr 1/2020 i 2/2020 Wspólnego Komitetu zaleciła, zgodnie z mandatem przewidzianym w tych decyzjach, zmianę instrukcji postępowania w celu zapewnienia spójnego stosowania klauzul tajności.

¹ Dz.U. L 322 z 7.12.2017, s. 3.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załączniki III i IV do umowy zastępuje się załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w [Brukseli][Bernie] w języku angielskim dnia [xx 2022] r.

W imieniu Wspólnego Komitetu

Sekretarz ze strony Unii Europejskiej

Przewodniczący

Sekretarz ze strony Szwajcarii

ZAŁĄCZNIK

ZAŁĄCZNIK III

POZIOMY WRAŻLIWOŚCI ORAZ INSTRUKCJE POSTĘPOWANIA Z INFORMACJAMI

Strony muszą korzystać z następujących poziomów wrażliwości w celu identyfikacji danych szczególnie chronionych przetwarzanych i wymienianych w ramach niniejszej Umowy:

W tym celu oznaczenia określone w art. 9 ust. 2 niniejszej Umowy stosuje się w następujący sposób:

- ograniczony poziom ochrony w ETS stosuje się w UE jako „**SENSITIVE: ETS Joint Procurement**”; w Szwajcarii jako „**LIMITED: ETS**”
- szczególny poziom ochrony w ETS stosuje się w UE jako „**SENSITIVE: ETS**”
- krytyczny poziom ochrony w ETS stosuje się w UE i w Szwajcarii jako „**SPECIAL HANDLING: ETS Critical**”

Informacje oznaczone jako „**SPECIAL HANDLING: ETS Critical**” są bardziej wrażliwe niż informacje oznaczone jako „**SENSITIVE: ETS**”, które z kolei są bardziej wrażliwe niż informacje oznaczone jako „**SENSITIVE: ETS Joint Procurement**” w Unii Europejskiej lub „**LIMITED: ETS**” w Szwajcarii.

Strony zgadzają się opracować instrukcje postępowania z informacjami na podstawie istniejącej unijnej polityki klasyfikacji informacji ETS, natomiast w przypadku Szwajcarii – na podstawie rozporządzenia w sprawie ochrony informacji oraz federalnej ustawy o ochronie danych. Instrukcje postępowania z informacjami przedkłada się do zatwierdzenia Wspólnemu Komitetowi. Po ich zatwierdzeniu ze wszystkimi informacjami postępuje się stosownie do ich poziomu wrażliwości, zgodnie z instrukcjami postępowania z informacjami.

W przypadku rozbieżności w zakresie oceny poziomu wrażliwości przez Strony zastosowanie ma wyższy poziom ochrony.

Ustawodawstwo każdej Strony zawiera równoważne podstawowe wymogi bezpieczeństwa dotyczące etapów postępowania z informacjami, uwzględniające poziomy wrażliwości w odniesieniu do ETS:

- tworzenie dokumentu:
 - zasoby,
 - poziom wrażliwości,
- przechowywanie:
 - dokument elektroniczny w sieci,
 - dokument elektroniczny w środowisku lokalnym,
 - dokument fizyczny,
- przekazywanie drogą elektroniczną:
 - telefon stacjonarny i komórkowy,
 - faks,

- e-mail,
 - transmisja danych,
- przekazywanie fizyczne:
 - ustne,
 - przekazanie osobiste,
 - system pocztowy,
- wykorzystanie:
 - przetwarzanie przy użyciu aplikacji IT,
 - drukowanie,
 - kopiowanie,
 - usunięcie ze stałej lokalizacji,
- zarządzanie informacjami:
 - regularna ocena klasyfikacji i odbiorców,
 - archiwizacja,
 - usunięcie i zniszczenie.

ZAŁĄCZNIK IV

DEFINICJA POZIOMÓW WRAŻLIWOŚCI W ETS

A.1 – Ocena poufności i integralności

„Poufność” oznacza zastrzeżony charakter informacji bądź całości lub części systemu informacyjnego (na przykład algorytmów, programów i dokumentacji), do których dostęp ogranicza się do upoważnionych osób, podmiotów i procedur.

„Integralność” oznacza gwarancję, że system informacyjny i przetwarzane informacje można zmienić jedynie w drodze celowego i zasadnego działania oraz że system przedstawi oczekiwane wyniki dokładnie i w pełni.

W odniesieniu do każdej informacji powiązanej z ETS, którą uważa się za wrażliwą, aspekt poufności musi być rozważany pod kątem potencjalnego wpływu na poziomie działalności gospodarczej w przypadku ujawnienia tej informacji, a aspekt integralności musi być rozważany pod kątem potencjalnego wpływu na poziomie działalności gospodarczej w razie przypadkowej zmiany, przypadkowego częściowego lub całkowitego zniszczenia.

Poziom poufności informacji oraz poziom integralności informacji ustala się w wyniku oceny w oparciu o kryteria zawarte w sekcji A.2. Ustalenia te umożliwiają ocenę ogólnego poziomu wrażliwości przy użyciu tabeli przewidzianej w sekcji A.3.

A.2 – Ocena poufności i integralności

A.2.1 – „Poziom niski”

Niski poziom przypisuje się każdej informacji odnoszącej się do ETS, której ujawnienie nieupoważnionym osobom lub której utrata integralności spowodowałaby umiarkowaną szkodę dla Stron lub innych instytucji, która z kolei mogłaby:

- w sposób umiarkowany wpłynąć na stosunki polityczne lub dyplomatyczne,
 - wywrzeć negatywny wpływ na wizerunek lub reputację Stron lub innych instytucji na poziomie lokalnym,
 - postawić osoby fizyczne w kłopotliwym położeniu,
 - wpłynąć na morale / produktywność pracowników,
- spowodować ograniczone straty finansowe lub w sposób umiarkowany ułatwić uzyskanie nieuprawnionego zysku / nieuprawnionej korzyści osobom fizycznym lub przedsiębiorstwom,
- w sposób umiarkowany wpłynąć na skuteczny rozwój lub skuteczne funkcjonowanie polityk Stron,
 - w sposób umiarkowany wpłynąć na prawidłowe zarządzanie Stron i ich działania.

A.2.2 – „Poziom średni”

Średni poziom przypisuje się każdej informacji odnoszącej się do ETS, której ujawnienie nieupoważnionym osobom lub której utrata integralności spowodowałaby szkodę dla Stron lub innych instytucji, która z kolei mogłaby:

- spowodować kłopotliwą sytuację w stosunkach politycznych lub dyplomatycznych,
- zaszkodzić wizerunkowi lub reputacji Stron lub innych instytucji,
- spowodować niedogodności dla osób fizycznych,
- spowodować istotny spadek morale/produktywności pracowników,
- postawić Strony lub inne instytucje w kłopotliwej sytuacji podczas negocjacji handlowych lub politycznych z innymi podmiotami,
- spowodować straty finansowe lub ułatwić uzyskanie nieuprawnionego zysku / nieuprawnionej korzyści osobom fizycznym lub przedsiębiorstwom,
- wpłynąć na dochodzenie w sprawie przestępstwa,
- naruszyć zobowiązania prawne lub umowne w zakresie poufności informacji,
- wpłynąć na rozwój lub funkcjonowanie polityk Stron,
- wpłynąć na prawidłowe zarządzanie Stron i ich działania.

A.2.3 – „Poziom wysoki”

Wysoki poziom przypisuje się każdej informacji odnoszącej się do ETS, której ujawnienie nieupoważnionym osobom lub której utrata integralności spowodowałaby katastrofalną lub niedopuszczalną szkodę dla Stron lub innych instytucji, która z kolei mogłaby:

- niekorzystnie wpłynąć na stosunki dyplomatyczne,
- spowodować znaczne niedogodności dla osób fizycznych,
- utrudnić zachowanie skuteczności operacyjnej lub bezpieczeństwa sił Stron lub innych uczestników,
- spowodować straty finansowe lub ułatwić uzyskanie nieuprawnionego zysku / nieuprawnionej korzyści osobom fizycznym lub przedsiębiorstwom,
- naruszyć właściwe zobowiązania do zachowania poufności informacji przedstawionych przez osoby trzecie,
- naruszyć ustawowe ograniczenia w zakresie ujawniania informacji,
- zaszkodzić postępowaniu przygotowawczemu lub ułatwić popełnienie przestępstwa,
- niekorzystnie wpłynąć na sytuację Stron w negocjacjach handlowych lub politycznych z innymi podmiotami,
- zakłócić skuteczny rozwój lub skuteczne funkcjonowanie polityk Stron,
- utrudnić prawidłowe zarządzanie Stron i ich działania.

A.3 – Ocena poziomu szczególnej ochrony danych w ETS

Na podstawie ocen poufności i integralności zgodnie z sekcją A.2 oraz zgodnie z poziomami wrażliwości zgodnie z załącznikiem III do niniejszej Umowy określa się ogólny poziom wrażliwości informacji przy użyciu poniższej tabeli:

Ocena poufności	Niska	Średnia	Wysoka
Ocena integralności			

Niska	Klauzula UE: SENSITIVE: ETS Joint Procurement Klauzula CH: LIMITED: ETS	SENSITIVE: ETS (lub <u>(*)</u>) Klauzula UE: SENSITIVE: ETS Joint Procurement Klauzula CH: LIMITED: ETS)	SPECIAL HANDLING: ETS Critical
Średnia	SENSITIVE: ETS (lub <u>(*)</u>) Klauzula UE: SENSITIVE: ETS Joint Procurement Klauzula CH: LIMITED: ETS)	SENSITIVE: ETS (lub <u>(*)</u>) SPECIAL HANDLING: ETS Critical)	SPECIAL HANDLING: ETS Critical
Wysoka	SPECIAL HANDLING: ETS Critical	SPECIAL HANDLING: ETS Critical	SPECIAL HANDLING: ETS Critical
(*) Ewentualne odstępstwa należy rozpatrywać osobno dla każdego przypadku.			